

# 明慧學校2021年夏令營報名表

Ming Hui School 2021 Summer Camp Registration Form  
(<http://summercamp.minghuischool.us/>)

請用正式姓名、地址填寫表格，以便發放相應的證明文件或退費時準確無誤。  
Please use official name and address to fill the form to avoid errors of documentation

<b>學生情況(Student Information)</b> 本校生(in our school): <u>  </u> 是(Y) <u>  </u> 否(N)					
中文姓名(Chinese Name)*:		英文姓名(English Name)*:			
家庭住址(Home address)*:					
出生日期(Date of birth)*:		性別(Sex)*:			
夏令營后秋季將進入的公立學校年級(Public School Grade for the coming Fall semester) :					
中文能力 (注1, note 1) (Chinese ability, Note 1)*	聽 listen 1 2 3 4	說 speak 1 2 3 4	讀 read 1 2 3 4	寫 write 1 2 3 4	
<b>家長/監護人(Parents/Guardian)</b>					
父親姓名(Father's full name)*:		父親中文名(Chinese name):			
電話(Phone)*:		電郵(Email)*:			
母親姓名(Mother's full name)*:		母親中文名(Chinese name):			
電話(Phone)*:		電郵(Email)*:			
<b>參加活動收費(Camp Tuition)</b>					
		標準收費 (Standard)	特殊課程 (Special)	折扣 (Discount)	合計 (Total)
註冊費(Registration)					
口日營 (Day Camp, \$220/wk)					
周數(Number of weeks) <u>  </u> 報到日(Starting date) <u>  </u>					
營隊T-shirt (第一件免費/First one free), 另加每件(addition ones at \$8 each) 购买营队 T-Shirt號碼(size): 小孩(Child): <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L 成人(adult): <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> XL <input type="checkbox"/> 件數(Quantity) <u>  </u>					
總額 (Total)		預交(Prepaid)		交費差額(Balance)	
要求與建議(Requirement and Suggestions):					

(注\*) 必須填寫項目(Required information)。

(注1, Note 1) 1完全不知(No experience); 2、學過一些(Beginner level); 3、在校學過且成績較好(Learned some in school);

4、無交流問題(Able to communicate)。

(注2, Note 2) 註冊時須繳50%的學費加註冊費，其餘部分不得晚于報到日期。遲繳費加收\$20。支票退回加收\$20

Require initial payment of 50% tuition plus registration fee. Remaining amount due no late than camp starting date. Late fee \$20. Bounced check fee \$20.

家長 (Parents): \_\_\_\_\_ 簽名 (Sign): \_\_\_\_\_ 日期 (Date) \_\_\_\_\_

支票抬頭(Write check to): **Ming Hui School**, 請注明(please write): **Summer Camp** 和学生姓名  
(and student name). 報名表及支票請寄至(Please mail form and check to): **Ming Hui Culture & Arts  
Center, 2015 Route 27, Suite 102, Edison, NJ 08817**